

Third Session, Thirty-seventh Parliament,  
52-53 Elizabeth II, 2004

Troisième session, trente-septième législature,  
52-53 Elizabeth II, 2004

## **STATUTES OF CANADA 2004**

## **LOIS DU CANADA (2004)**

### **CHAPTER 14**

### **CHAPITRE 14**

An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda)

Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse)

---

**BILL C-250**

**ASSENTED TO 29th APRIL, 2004**

---

---

**PROJET DE LOI C-250**

**SANCTIONNÉ LE 29 AVRIL 2004**

---

## SUMMARY

This enactment expands the definition “identifiable group” relating to the area of hate propaganda in the *Criminal Code* to include any section of the public distinguished by sexual orientation.

## SOMMAIRE

Le texte modifie la définition de « groupe identifiable » concernant la question de la propagande haineuse dans le *Code criminel* pour y inclure toute section du public qui se différencie des autres par l’orientation sexuelle.

All parliamentary publications are available on the  
Parliamentary Internet Parlementaire  
at the following address:

<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le  
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire »  
à l’adresse suivante :

<http://www.parl.gc.ca>

## 52-53 ELIZABETH II

## 52-53 ELIZABETH II

---

### CHAPTER 14

---

### CHAPITRE 14

An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda)

Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse)

[Assented to 29th April, 2004]

[Sanctionnée le 29 avril 2004]

R.S., c. C-46

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. C-46

**1. Subsection 318(4) of the *Criminal Code* is replaced by the following:**

**1. Le paragraphe 318(4) du *Code criminel* est remplacé par ce qui suit :**

Definition of "identifiable group"

(4) In this section, "identifiable group" means any section of the public distinguished by colour, race, religion, ethnic origin or sexual orientation.

(4) Au présent article, « groupe identifiable » désigne toute section du public qui se différencie des autres par la couleur, la race, la religion, l'origine ethnique ou l'orientation sexuelle.

Définition de « groupe identifiable »

**2. Paragraph 319(3)(b) of the Act is replaced by the following:**

**2. L'alinéa 319(3)b) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

(b) if, in good faith, the person expressed or attempted to establish by an argument an opinion on a religious subject or an opinion based on a belief in a religious text;

b) il a, de bonne foi, exprimé une opinion sur un sujet religieux ou une opinion fondée sur un texte religieux auquel il croit, ou a tenté d'en établir le bien-fondé par argument;

**MAIL  POSTE**

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage Paid

Port payé

**Letter mail**

**Poste-lettre**

**1782711**

**Ottawa**

*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada — Publishing

Ottawa, Ontario K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*

*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*

Communication Canada — Édition

Ottawa (Ontario) K1A 0S9

---

Available from:  
Communication Canada — Canadian Government Publishing,  
Ottawa, Ontario K1A 0S9

En vente :  
Communication Canada — Édition,  
Ottawa (Ontario) K1A 0S9